



BONNE ET HEUREUSE ANNÉE EN MUSIQUE A TOUS!

Le comité de la région de Montréal se joint à moi pour vous transmettre ses meilleurs souhaits pour le Nouvel An : santé, joie et beaucoup de belle musique qui vous apportera de la détente et du plaisir.

Mon souhait serait de vous voir participer plus nombreux aux activités qui vous sont offertes dans votre région, votre participation est nécessaire au bien-être de la région de Montréal, voire même à sa survie.

RÉSOLUTIONS POUR 2012 :

1. Faire de la musique chaque jour!
2. Lire chaque Bulletin attentivement d'un bout à l'autre.
3. Assister aux lectures à vue et s'y inscrire à l'avance.
4. Ne jamais oublier une répétition d'orchestre.
5. Faire des suggestions au comité CAMMAC-Montréal.
6. Planifier un don à CAMMAC avant la fin de juin.
7. Prévoir une semaine au camp musical du lac McDonald.
8. Utiliser son imagination pour d'autres suggestions!

Micheline Tanguay

A HAPPY MUSICAL NEW YEAR TO ALL!

The Montreal regional committee joins me in conveying its best wishes for the New Year: health, joy and plentiful of music that brings pleasure and relaxation.

My wish would be to see you come and join our regional activities in greater numbers, your participation is necessary to the well-being of the Montreal region, indeed to its survival.

RESOLUTIONS FOR 2012 :

1. Make music every day!
2. Read the EXPRESS attentively from beginning to end.
3. Attend the Readings and register ahead of time.
4. Never forget an orchestra rehearsal.
5. Send suggestions to the CAMMAC-Montreal Committee.
6. Plan a donation to CAMMAC before the end of June.
7. Plan to spend a week at the Lake McDonald Music Camp.
8. Use your imagination for other suggestions!

Micheline Tanguay



Photo par/by Micheline Tanguay

Orchestre Symphonique Session hiver 2012

CAMMAC-Montréal est heureux de vous inviter à vous joindre à l'orchestre pour la session d'hiver. Un menu de pièces intéressantes vous attend. Elles seront présentées en concert en avril 2012.

AU PROGRAMME :

Petite symphonie pour vents de Gounod
Overture Iphigénie de Gluck
Suite Capriolle de Warlock
Symphonie no.7 de Beethoven
Concertino pour clarinette et orchestre de Weber

Les personnes à contacter sont: Marilyse Piché, pour les instrumentistes à corde: emepe22@gmail.com et François Marcotte, frs.marcotte@videotron.ca pour les instrumentistes à vent et les percussionnistes.

Si vous désirez avoir plus d'information ou voulez vous joindre à l'Orchestre, contactez-nous. Nous vous fournirons le formulaire d'inscription, l'accès aux partitions et autres informations préalables à votre admission.

Jean-Pierre Brunet, chef et Directeur artistique,

jeanp.brunet@videotron.ca

François Marcotte, gérant et responsable de l'organisation,

frs.marcotte@videotron.ca

Tél. 514-658-0828.

Symphony Orchestra Winter 2012 Semester

CAMMAC-Montréal is pleased to invite you to join the Orchestra for the winter semester. A menu of interesting pieces is waiting for you. They will be presented in concert in April.

PROGRAM:

Petite symphonie pour vents by Gounod
Overture Iphigénie by Gluck
Capriol Suite by Warlock
Symphony nr.7 by Beethoven
Concertino for clarinet and orchestra by Weber

The contact persons are: Marilyse Piché, for string players: emepe22@gmail.com and for wind players and percussionists: François Marcotte, frs.marcotte@videotron.ca

If you need more information or want to join the Orchestra, please contact us. We will forward you the application form, a way to access scores and further information prior to your admission.

Jean-Pierre Brunet, Conductor and artistic director

jeanp.brunet@videotron.ca

François Marcotte, Manager and person in charge of the organisation, frs.marcotte@videotron.ca

Tel. 514-658-0828.



Photo par/by Micheline Tanguay

Lectures à vue

Endroit : Collège Vanier, entrée principale, 821 avenue Ste-Croix, local : A-250 - Ville St-Laurent. (Métro du Collège)

Jour : **Dimanche après-midi, de 14h00 à 17h00**

Coût : Une contribution de 10.00\$ est suggérée pour aider à défrayer les coûts de l'atelier. (Membres : 7.00\$)

Pour plus d'informations / réservations : Carolyn Adams : 514-695-8610 ou frs.marcotte@videotron.ca

Sight Readings

Location: Vanier College Campus, Main Entrance 821 Ste. Croix Ave., Room: A-250 - St-Laurent, (Metro du Collège)

Day: **Sunday afternoons, 2:00 p.m. to 5:00 p.m.**

Cost: A contribution of \$10. is suggested to help defray costs. (Members: \$7.)

For information/reservation: Carolyn Adams: 514-695-8610 or frs.marcotte@videotron.ca

Dimanche 19 février 2012

Chef invité : Sébastien Lauriault



Chopin, Messe no 2 en Sol majeur
Pour chœur et orchestre complet, hautbois, bassons, trompettes et cordes



Sunday 19 February 2012

Sebastien Lauriault - Schubert's Mass No. 2 in G Major.
Voices with complete orchestra, oboes, bassoons, trumpets and strings



Dimanche 18 mars 2012

Chef invité : Jean-Pierre Brunet



Beethoven : *Meeresstille und glückliche Fahrt* (Mer calme et heureux voyage) ; extrait de la messe en Do
Dubois Théodore : extraits de *Les sept paroles du Christ*
Chœur et piano



Sunday 18 March 2012

Jean-Pierre Brunet conductor
Beethoven: *Meeresstille und glückliche Fahrt* (Calm Seas and Prosperous Voyage); an extract from his Mass in C.
Extracts from Theodore Dubois' *Seven Last Words of Christ*
Voices and piano.



Dimanche 22 avril 2012 (Assemblée annuelle)

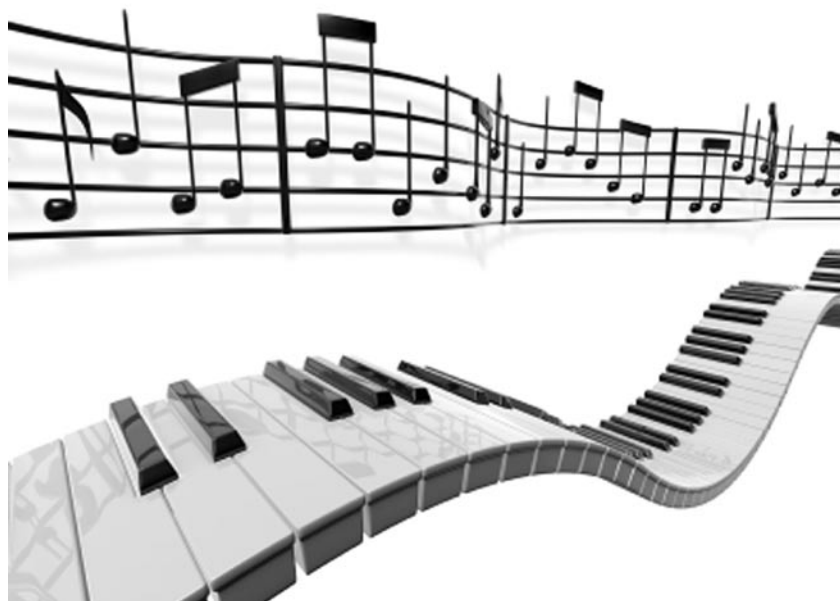


Chef invité : Jean-Pascal Hamelin
Mozart : Messe du Couronnement, KV 317
Pour chœur et instruments suivants : flûtes, hautbois, cors, trompettes, trombones et toutes les sections de cordes, pas de clarinette.
Cordiale bienvenue à tous, membres et non membres de CAMMAC.



Sunday 22 April 2012 (General Meeting)

Jean-Pascal Hamelin - Mozart's Coronation Mass.
All voices and orchestra - trombones, flutes, oboes, horns, trumpets, violins, cellos - no clarinets.
All are cordially invited, members and non-members.



LES CHAISES MUSICALES/ MUSICAL CHAIRS



VENTS/WOODWINDS

Boisseau Robert	450-437-3121	Blainville	cor/horn
Guérin Liliane	450-373-2070	Valleyfield	flûte/flute
Fischer Adrienne	514-685-2437	Dollard des Ormeaux	clarinette/clarinet
Kobel Ursula	514-527-9556	Plateau Mt-Royal	clarinette/clarine
Minde Nina	nina.minde@bell.ne		flûte/flute
Ricard Michel	514-255-4433	Hochelaga-Maisonneuve	flûte/flute
Tessier Christian	450-678-9624	St-Hubert	clarinette/clarinet

CORDES/STRINGS

Beaudoin Marie-Soleil	514-982-6033	Montréal	violon/violin
Bouchard Carmen	450-744-0391	St-Sauveur	violoncelle/cello
Yacine Hadjoudj	hadyacine@hotmail.com		violoncelle/cello
Obadia Armand	514-735-9750	Côte-des-Neiges	violon/violin
Ranger Lynn	514-365-7416	Montréal	guitare classique/ classical guitar
Robichaud-Gauvin Nadia	514-273-2694	Montréal	violoncelle/cello
Tessier Christian	450-678-9624	St-Hubert	clarinette/violon
Wright Janet	514-731-8239	Côte-des-Neiges	violoncelle/cello
Yung Françoise	514-507-1077	Montréal	violoncelle/cello

CLAVIER/KEYBOARD

Beudet Geneviève	514-509-0829	Montréal	piano
Braganza Cheryl	514-678-6195	Montréal	piano
Dumont-Lemasson Mireille	514-738-6310	Montréal	piano
Malo Louise	514-762-4321	Verdun	piano
Gilbert Pleau	450-661-7740	Laval	piano
Wright Janet	514-731-8239	Côte-des-Neiges	piano

VOIX/VOCAL

Oldfield Margaret	oldfield@acanac.net		mezzosoprano/alto
Wright Janet	514-731-8239	Côte-des-Neiges	mezzo/alto

Les chaises musicales c'est l'occasion pour les membres de trouver un partenaire pour faire de la musique avec d'autres. La liste des membres de CAMMAC a toujours été une source d'instrumentistes et de chanteurs que l'on pourrait appeler pour vous aider à mettre sur pied un groupe. Les chaises musicales passe par une liste des membres qui sont prêts à vous rejoindre dans un groupe permanent.

Vous devez seulement le demander :

1. Votre nom
2. Votre instrument ou voix
3. Votre numéro de téléphone ou e-mail

et vous serez ajouté à la liste. Quand on commence aux chaises musicales, vous recevrez la liste, de sorte que vous pouvez appeler les gens tout de suite et mettre en place des échanges pour former votre groupe. Si vous êtes un membre de CAMMAC, veuillez appeler François Marcotte au 514-658-0828 ou envoyez un e-mail à : frs.marcotte@videotron.ca cela me fera un grand plaisir de vous inscrire.

Musical Chairs is an opportunity for our members to find a partner with whom to make music.. "Musical chairs" gives you a list of members who are ready to join you in a group. All you have to do is ask to be put on the list and give:

1. Your name
2. Your instrument or voice
3. Your telephone number or E-mail.

and you will be added to the list, so that you can call people and start forming your group immediately. If you are a CAMMAC member, please call François Marcotte : 514-658-0828 or send an Email: frs.marcotte@videotron.ca, and I shall be glad to put you on the list.

CAMMAC - Comité de Montréal / Montreal Committee

PRÉSIDENTE/PRESIDENT

Micheline Tanguay 450-681-6950 michelinetanguay@sympatico.ca

TRÉSORIER/TREASURERS

Sally Campbell et/and 514-842-3011 sally.campbell@mcgill.ca

Sean McCutcheon 514-842-3011 s.mccutcheon@netaxis.ca

SECRÉTAIRE/SECRETARY

François Marcotte 514-658-0828 frs.marcotte@videotron.ca

BULLETIN RÉGIONAL/REGIONAL BULLETIN

Peter Lowensteyn 450-437-7899 peter@lowensteyn.com

PAGE WEB /WEB PAGE

Peter Lowensteyn 450-437-7899 peter@lowensteyn.com

ORCHESTRE SYMPHONIQUE/SYMPHONY ORCHESTRA

Jean-Pierre Brunet 514-494-8751 jeanp.brunet@videotron.ca

François Marcotte 514-658-0828 frs.marcotte@videotron.ca

LECTURES À VUE/SIGHT READINGS

Carolyn Adams 514-695-8610

REPRÉSENTANTE NATIONAL REPRESENTATIVE

Carolyn Adams 514-695-8610

COMITÉ ADJOINT/ADJUNCT COMMITTEE

Chaises musicales/Musical Chairs

François Marcotte 514-658-0828 frs.marcotte@videotron.ca

Registraire/Membership Secretary

Angèle Kavanagh 514-276-6799 angeka@sympatico.ca

Membre du conseil/Board Member

Daniel Roussety 450-585-1146 roussdan@videotron.ca



ISSN 1921-8893 (En ligne/On-line) - ISSN 1493-0129 (Imprimé/Print)